

**Zeitschrift:** Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja  
**Herausgeber:** Comité internacional de la Cruz Roja  
**Band:** - (1968)

**Rubrik:** Servicios especializados

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Juez del Tribunal Supremo de Ginebra, fue ayudado por el Dr. Sylvain Mutrux, Subdirector Médico de la Clínica Universitaria Psiquiátrica de Bel-Air (Ginebra) y del Dr. Pierre Magnenat, Profesor en la Facultad y Médico Adjunto en la Clínica Universitaria del hospital Nestlé, en Lausana.

En 1968 las indemnizaciones representaron un total de 5.305.000 marcos alemanes, abonados por el Gobierno de la República Federal de Alemania, que han sido transmitidos a 174 derechohabientes por mediación de las Cruces Rojas de Hungría y de Polonia. Así es como 914 casos han sido admitidos desde 1961 a 1968, lo cual representa un total general de indemnizaciones de 28.710.000 marcos alemanes para Hungría y Polonia.

Además, la suma de 2.530.000 marcos alemanes ha sido transferida, a principios de agosto, a Praga con destino a las 89 víctimas checoslovacas de las que el Delegado Médico de la Cruz Roja Alemana en la República Federal de Alemania y el Delegado Médico del CICR habían admitido las peticiones en 1967 de común acuerdo.

## 7. SERVICIOS ESPECIALIZADOS

### **Agencia Central de Informaciones (Ginebra)**

Durante el año 1968, la Agencia Central ha recibido 54.783 peticiones y comunicaciones diversas y ha enviado un total de 54.227 respuestas. En el mismo período, ha transmitido 11.390 mensajes y ha abierto 13.072 encuestas ante Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, de las Delegaciones del CICR y de diversos organismos competentes.

A pesar de las dificultades que presentaban numerosos de los casos tratados, más del 40% de las encuestas llevadas a cabo han dado un resultado positivo.

Al igual que en el año precedente, la Agencia Central ha tenido que hacer frente a las múltiples tareas que le han impuesto especialmente los acontecimientos de Oriente Medio, de Vietnam y de Nigeria. Tal como sabemos, la actividad de la Agencia no está limitada a los prisioneros de guerra y a los internados civiles,

sino que también se extiende a los civiles que no están internados y que residen en las zonas de combate u ocupadas. Cada vez más, en los conflictos actuales, la población civil es la primera víctima de la situación. No es suficiente intentar todos los esfuerzos para asegurar la salvaguardia de los civiles y cubrir el abastecimiento de las personas evacuadas. Los deberes humanitarios exigen igualmente que se vele para que las familias separadas por la línea de fuego, o por el cierre de las fronteras, estén en condiciones de intercambiar noticias mediante el formulario de mensaje civil apropiado, instituído por el CICR y que sigue demostrando su utilidad. Una parte de la transmisión de estas noticias corre a cargo de la Agencia Central, a la cual incumbe, también en numerosos casos, el cuidado de inscribir en las fórmulas en cuestión los datos esenciales extraídos de largas cartas, que no se pueden transmitir en su texto original.

Al margen de las tareas de actualidad, la Agencia se ve siempre solicitada por numerosas peticiones que tienen relación con la Segunda Guerra Mundial y con los conflictos que han tenido lugar desde 1945. Ha dedicado el mayor cuidado a todas estas cuestiones, tanto si se trata de búsquedas sobre el destino de los militares y de los civiles desaparecidos como de atestaciones de cautiverio, de enfermedad y de fallecimiento que tiene que establecer, así como de las gestiones relativas a la reagrupación de familias.

Se puede así comprobar la importancia que sigue teniendo el inmenso fichero constituido por la Agencia Central, en el cual hay millones de informaciones, y del que sigue siendo la adicta, e incluso la única depositaria.

### **Servicio Internacional de Búsquedas (Arolsen)**

En 1968, el Servicio Internacional de Búsquedas (SIB), del que el CICR asume la dirección, ha recibido 142.727 peticiones, o sea unas 18.000 de menos que el año precedente. Esta disminución de 11% queda, sin embargo, dentro de los límites de las variaciones registradas durante los cinco últimos años (1968: 142.727; 1967: 160.589; 1966: 155.981; 1965: 129.701; 1964: 197.805).

Las peticiones de certificados para conseguir indemnizaciones han sido nuevamente las más numerosas (118.251 peticiones, o

sea 82,9%). Las peticiones de fotocopias han sido de 10.227 (7,2%), las peticiones de búsquedas individuales han sido de 7.486 (5,2%), las peticiones de certificados de defunción han sido de 5.778 (4%) y las peticiones de informaciones sobre los datos de orden histórico y estadístico han subido a 1.478 (0,7%).

Después de haber examinado todas estas peticiones, el SIB ha dado, en 1968, 206.469 respuestas en forma de certificados de encarcelamiento, de residencia o de fallecimiento, de informes, de cartas con explicaciones o bien respuestas negativas.

A base de documentos antiguos o recién adquiridos, han sido establecidas 624.531 fichas, de las que 602.836 han sido clasificadas en el fichero central, el cual contaba, a finales de año, unos 28 millones de fichas.

La adquisición de nuevos documentos originarios de los campos de concentración de la Gestapo, de las cárceles, de los campos de trabajo, etc., ha sido muy importante. La documentación proporcionada por la Cruz Roja Polonesa, por el Museo del Estado de Auschwitz y por el Sr. Wincenty Hein, de Cracovia, ha constituido de por sí las tres cuartas partes de estos documentos. El Tribunal de Francfort, el Fiscal General de Colonia, el Landesentschädigungsamt de Munich, el Conde Harold Folke de Väring (Suecia), la Misión Francesa de enlace ante el SIB y la Cruz Roja Alemana, de Munich, han proporcionado igualmente una interesante documentación. Es conveniente citar también a la Cruz Roja Austríaca, de Linz, a la Amical Internacional de Neuengamme, de Hamburgo, y los Archivos Federales de Coblenza, que, con el Museo del Estado de Auschwitz, han puesto automáticamente a disposición del SIB todos los documentos que estaban en su posesión.

Estos documentos no han hecho solamente que se puedan atender numerosas peticiones, a las cuales el SIB había tenido que dar respuestas negativas, sino que han servido además para completar el repertorio provisional de los campos de concentración, de sus comandos exteriores y de otros lugares de detención que dependían del RF-SS en Alemania y en los territorios ocupados por ella durante la última guerra.

Este repertorio provisional, empezado en 1967, saldrá de prensa en el mes de marzo de 1969. Como su nombre lo indica, no está destinado a reemplazar el catálogo de los campos de concentración,

pero constituirá el primer volumen de la nueva edición. En cuanto al segundo volumen, contendrá esencialmente una lista de las cárceles de la Gestapo, de las del Ejército, y de las que dependen de las Autoridades judiciales. Además, contendrá la descripción exacta de ciertos campos de concentración y sus características individuales.

Este catálogo será puesto a disposición de las Autoridades y de las personas a quienes interese.

## **Departamento del Personal Sanitario**

En 1968, el Departamento del Personal Sanitario se ha dedicado más particularmente a preparar los equipos reclutados por el CICR para su acción en Nigeria-Biafra.

Así, todas las personas que han sido enviadas en misión en esta región, recibieron directivas sobre las precauciones que había que tomar para luchar contra las infecciones y las enfermedades tropicales. Gracias a la amabilidad de la Swissair, el CICR ha podido reproducir el manual « Médecine et Hygiène tropicales », redactado inicialmente a intención de los miembros de las tripulaciones, de cuyo manual se ha entregado un ejemplar a cada delegado. Este folleto, editado en francés, inglés y alemán, da indicaciones sobre las medidas de higiene y de profilaxis que hay que observar en los países tropicales.

Por otra parte, con el fin de proteger en lo máximo a su personal contra ciertas enfermedades infecciosas y epidémicas, el CICR establece a su intención, en colaboración con la Organización Mundial de la Salud y los diversos Servicios de Higiene que hay en Suiza, un plan de vacunaciones lo más completo que es posible.

La mayoría de los delegados han tenido que trabajar en la selva y a menudo muy lejos de su base de operaciones. Es por esto que el Departamento del Personal Sanitario entregó igualmente a cada delegado un estuche con medicamentos de primera urgencia.

**Misiones.** — La Srta. A. Pfirter, Jefe del Departamento del Personal Sanitario, representó al CICR en la Asamblea del Comité Internacional Católico de Enfermeras y de Asistentas Médico-

sociales (CICIAMS), que tuvo lugar en Munich en el mes de mayo. Se trasladó seguidamente a Braunschweig, con el fin de asistir a la « Tagung der Rotkreuzschwestern » de la Cruz Roja Alemana en la República Federal de Alemania. Después de estas dos misiones, la Srta. Pfirter participó, en Lugano, a la Asamblea Anual de la Asociación Suiza de Enfermeras y Enfermeros Diplomados (ASID).

**Visitas.** — En razón de la sobrecarga de trabajo provocada por la acción de socorro en Nigeria y Biafra y de la utilización de los locales que, corrientemente, están reservados para recibir a los visitantes, las visitas en grupo tuvieron que ser temporalmente suspendidas a partir del mes de junio. En cambio, las visitas individuales previamente anunciadas fueron realizadas con toda normalidad.

Entre los grupos recibidos en el CICR durante la primera parte del año, hagamos notar la Escuela del Hospital para niños, de Zurich, los residentes de las Escuelas de responsables de la Cruz Roja Francesa de Lyon y de Marsella, las ayudantes enfermeras del Hospital Cantonal de Ginebra, la Escuela de enfermeras de Sion y la Escuela superior de enfermeras de la Cruz Roja Suiza de Lausana.

**Difusión de los Convenios de Ginebra entre el personal sanitario.** — Dentro del marco de su acción para una mayor y amplia difusión de los Convenios de Ginebra ante el personal enfermero, el Departamento del Personal Sanitario del CICR, ha dirigido una tirada aparte sobre los derechos y los deberes de las enfermeras en tiempo de guerra a todas las Asociaciones nacionales de enfermeras, a los miembros del Consejo Internacional de Enfermeras, a las oficinas de enfermeras de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y a las enfermeras jefes del Servicio de Sanidad de los ejércitos. Este documento será publicado ulteriormente en pequeño formato.

En su carta de presentación, el CICR recordaba a las diversas organizaciones de enfermeras la resolución adoptada por el 13 Congreso Internacional del Consejo Internacional de Enfermeras que tuvo lugar en Francfort en 1965. Según esta resolución, que está incorporada en el preámbulo del Código de Ética de la Enfermera, cada enfermera debería conocer los preceptos de la Cruz Roja y los Convenios de Ginebra.

## **Departamento de Inválidos de Guerra**

**República Árabe del Yemen.** — En mayo de 1968, el Ministerio de la Salud de la República Árabe del Yemen solicitó el concurso del CICR en favor de los inválidos de guerra. Por una parte, se trataba de aprovisionar de aparatos unos 150 amputados de guerra y, por otra parte, se debía prever el reemplazo o la reparación de las prótesis de los inválidos que habían sido precedentemente provistos de aparatos en El Cairo, a cargo del CICR.

Habiendo decidido dar favorablemente efecto a esta petición, el CICR envió a un delegado médico a Sana, con el fin de examinar los casos de invalidez y estudiar cuál sería la mejor manera de prestar una ayuda duradera a los yemenitas en este sentido.

Al regresar de su misión, el delegado del CICR propuso instalar sobre el terreno un taller de prótesis sencillas, equipado con máquinas y herramientas indispensables para la construcción de estas prótesis (pilones) y enviar a Sana, durante cuatro a seis meses, uno o dos técnicos ortopédicos para instruir a los aprendices indígenas.

El CICR aceptó estas proposiciones, pero las gestiones emprendidas para encontrar a los técnicos ortopédicos fueron en seguida muy difíciles. Así, las seis Sociedades de la Cruz Roja a las cuales el CICR se dirigió no pudieron proporcionar los técnicos pedidos, puesto que su número era limitado en estos países, que solamente podían apenas atender las necesidades a escala nacional. A finales de año, el CICR proseguía todavía sus búsquedas. No obstante, el proyecto inicial deberá ser objeto de ciertas modificaciones.

**Arabia del Sur.** — El CICR envió sesenta pares de muletas a Aden, con destino a los inválidos de guerra.

**Nigeria-Biafra.** — En noviembre, las Autoridades biafreñas pidieron al CICR que se ocupara del transporte y de la hospitalización en Europa de algunos heridos graves de guerra, cuyo estado necesitaba cuidados especiales.

El CICR se dirigió a un cierto número de Sociedades Nacionales de la Cruz Roja, así como a la Federación Mundial de ex Combatientes, con el fin de encontrar países de acogida en Europa.

A finales de año, el CICR había recibido varias respuestas positivas y se preparaba a organizar el transporte de los primeros heridos graves para principios de 1969.

**Oriente Medio.** — En 1968, el CICR realizó una encuesta en Oriente Medio, con el fin de establecer el número de los inválidos militares y civiles y establecer la lista de material indispensable a los talleres de prótesis.

Los resultados de esta encuesta llegaron al CICR a finales de año, pero le quedaba todavía por encontrar los fondos necesarios para aprovisionar de aparatos a los inválidos.

**Casos individuales.** — En 1968, al igual que en los años precedentes, el Departamento de Inválidos recibió numerosas peticiones individuales, sea para pedir socorros, tales como aparatos acústicos y prótesis modernas, sea para pedir informaciones de orden médico.

El CICR pudo satisfacer un gran número de estas peticiones. Y si no lo pudo, se esforzó por interesar en ello a otras organizaciones de socorro.

## Departamento de Socorros

### RECAPITULACIÓN DE LOS SOCORROS DISTRIBUIDOS O TRANSMITIDOS POR EL CICR EN 1968

Países		Valor en francos suizos
Aden	Envío desde Ginebra de medicamentos, material sanitario, instrumentos quirúrgicos, etc., para el hospital general de Aden (inclusive un envío directo de medicamentos por la Cruz Roja Rumana) . . . . .	52.415,—
Camerún	Transferencia de fondos para refugiados biafreños . . . . .	10.000,—
Cisjordania	Envío desde Ginebra de leche en polvo, alimentos para niños, mantas, vestimenta confortable, ropas nuevas y usadas. Compras sobre el terreno de medicamentos (distribución entre la población necesitada) . . . . .	630.577,—
	Suma y sigue	692.992,—

<i>Países</i>		<i>Valor en francos suizos</i>
	Suma anterior	692.992,—
<i>Grecia</i>	Transmisión y distribución entre la población civil de Sinaí, en cooperación con el « Social Welfare » israelí, de 375 toneladas de víveres (arroz, harina, lentejas, etc.), donativo de la Media Luna Roja Egipcia . . . . .	450.000,—
	Distribución de mantas, de ropas y de artículos deportivos entre los prisioneros de guerra . . . . .	64.672,—
	Transmisión de donativos en especie (ropas para hombres y mujeres, víveres, mantas, zapatos, artículos vitamínicos) a la Cruz Roja Helénica para los deportados y sus familias (59 toneladas). . . . .	407.500,—
	Envío de 6 toneladas de leche en polvo . . . . .	27.000,—
<i>Haití</i>	Envío desde Ginebra de medicamentos y de estuches quirúrgicos a la Cruz Roja Haitiana . . . . .	9.850,—
<i>Hungría</i>	Envío desde Ginebra de especialidades farmacéuticas a la Cruz Roja Húngara, según peticiones . . . . .	13.085,—
<i>Indonesia</i>	Compras en Singapur de arroz, pescado seco, así como de un coche Landrover y de 2 camionetas para los refugiados de Pontianak y Singkawang . . . . .	152.600,—
	Envíos directos de medicamentos, víveres, multivitaminas (Cruz Roja Federal de Alemania, Cruz Roja India, Cruz Roja de Malasia, Cruz Roja de Singapur, Cruz Roja Japonesa) <sup>1</sup> . . .	147.700,—
	Envío desde Ginebra de estuches quirúrgicos . . . . .	20.000,—
<i>Laos</i>	El delegado del CICR recibió sobre el terreno donativos de plasma, de medicamentos, de mantas, de mosquiteros, de víveres y de equipos para recién nacidos . . . . .	63.200,—
	Compras por el delegado del CICR de esteras, mosquiteros, cuchillos grandes de campo, utensilios, etc., y contribución financiera para la compra de 4 centros de acogida (distribución con el concurso de la Cruz Roja Laosiana entre los refugiados)	58.400,—
	Cf. « Acción de socorro del CICR en favor de las víctimas del conflicto Nigeria-Biafra », p. 60.	
<i>Polonia</i>	Envío desde Ginebra de especialidades farmacéuticas a la Cruz Roja Polonesa, según peticiones . . . . .	31.848,—
<i>Siria</i>	Envío de ropa, mantas, tiendas de campaña, calzado y víveres para las personas desplazadas en Damas y Dera (Cruz Roja Federal de Alemania, Cruz Roja Suiza, Cruz Roja Luxembur-	
	Suma y sigue	2.138.847,—

<sup>1</sup> Los envíos directos mencionados en esta lista son los efectuados por las Sociedades Nacionales después de un llamamiento del CICR y anunciados como tales

<i>Países</i>		<i>Valor en francos suizos</i>
	Suma anterior	2.138.847,—
Sudán	guesa) (Distribución por la Cruz Roja Siríaca, en colaboración con los delegados del CICR) . . . . .	460.500,—
	Compras sobre el terreno, por los delegados del CICR, de coccinillas y esteras . . . . .	140.000,—
	Entrega de fondos a la Media Luna Roja Sudanesa para la compra de víveres y de ropa en favor de las personas desplazadas en las regiones de Khartum, Ecuatoria y Bar-el-Ghazel . . . . .	60.000,—
República de Vietnam	Envío desde Ginebra de plasma, medicamentos, material sanitario e instrumentos quirúrgicos para los hospitales de Saigón y de Hué . . . . .	76.500,—
	Compras sobre el terreno, por los delegados del CICR y de la Liga, de leche condensada . . . . .	100.000,—
	Compras sobre el terreno, por los delegados del CICR, de jabón, cigarrillos, artículos de aseo, en favor de los detenidos e internados . . . . .	18.230,—
	Ayuda a los orfanatos (donativo de la Sra. Claudel) . . . . .	5.500,—
	Paquetes para los centros de reeducación . . . . .	9.000,—
República Democrática de Vietnam	Envío de un hospital de campaña móvil, y de instrumentos quirúrgicos y medicamentos (Cruz Roja Irlandesa, Cruz Roja Neerlandesa, Cruz Roja Danesa, Cruz Roja Suiza, Cruz Roja Federal Alemana, Cruz Roja y Gobierno de Bélgica, Cruz Roja y Gobierno de Austria, la Oxfam, Christian Aid, Consejo Ecuménico de Iglesias). . . . .	1.252.572,—
	Los gastos de transporte han sido de . . . . .	78.742,—
Yemen	Envío desde Ginebra a la zona monárquica de medicamentos, vacunas e instrumentos quirúrgicos . . . . .	131.250,—
	Envío de estuches quirúrgicos, de medicamentos, de película para RX y de instrumentos al hospital de Sana . . . . .	47.440,—
	Los envíos directos de las Cruces Rojas de Líbano, Bulgaria, Hungría y la Alianza de las Cruces y Medias Lunas Rojas de la URSS son estimados en <sup>1</sup> . . . . .	235.000,—
	Envío a Sana de leche y queso, por avión especial CICR . . . . .	45.000,—
Diversos	La acción del CICR ha sido igualmente ejercida en favor de poblaciones civiles, de detenidos y de internados, víctimas de disturbios interiores.	
	Estos socorros han sido distribuidos entre 21 países y se han elevado a . . . . .	27.132,—
	Total	4.825.713,—

<sup>1</sup> Cf. nota 1, p. 58.

**NIGERIA-BIAFRA**  
**ESTADÍSTICA DE LOS SOCORROS PARA 1968**

**Nigeria.** — Del 15 de julio al 31 de diciembre de 1968, casi 26.500 toneladas de socorros han sido distribuídas en el lado federal.

**Biafra.** — Del 18 de abril al 31 de diciembre de 1968, han sido transportadas a Biafra 6804 toneladas de mercancías por medio de 719 vuelos, desde la isla de Fernando Poo.

Por orden de importancia :

pescado seco . . . . .	2598	toneladas
leche en polvo . . . . .	1784	"
víveres diversos (arroz, conservas de carne, alimentos para niños, uvas, etc.) . . . . .	641	"
leche-soya-maíz . . . . .	613	"
sal . . . . .	221	"
medicamentos . . . . .	70	"
diversos (jabón, vehículos, equipos, ropas y mantas, etc.) . . . . .	877	"

Hasta el 31 de diciembre de 1968, la reserva de mercancías en Santa Isabel era de 3260 toneladas.

**ACCIÓN DE SOCORROS EN FAVOR DE LAS VÍCTIMAS  
DEL CONFLICTO NIGERIA-BIAFRA**

**Lista de donantes<sup>1</sup>**

<i>Sociedades Nacionales y Gobiernos</i>		<i>Valor en francos suizos</i>
<i>África del Sur</i>	donativos en metálico . . . . .	6.458,—
<i>República Federal de Alemania</i>	conservas de carne, vehículos, víveres, varios, medicamentos donativos en metálico . . . . .	1.059.000,— 334.910,15
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	5.423.825,—
<i>Australia</i>	donativos en metálico . . . . .	250.377,54
<i>Austria</i>	leche en polvo, medicamentos, Biomalz . . . . . donativos en metálico . . . . .	123.000,— 43.200,—
	Suma y sigue	7.240.770,69

<sup>1</sup> Véase « Nota bene » que figura a continuación del presente cuadro.

<i>Sociedades Nacionales y Gobiernos</i>		<i>Valor en francos suizos</i>
	Suma anterior	7.240.770,69
<i>Bélgica</i>	medicamentos, alimentos para niños . . . . .	151.250,—
<i>Botswana</i>	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	8.341,90
<i>Camerún</i>	donativos en metálico . . . . .	500,—
<i>Canadá</i>	patatas deshidratadas, sopas, medicamentos, pescado seco, víveres diversos . . . . .	4.190.000,—
	donativos en metálico . . . . .	394.396,65
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	241.600,—
<i>República de Corea</i>	donativos en metálico . . . . .	648,—
<i>Costa del Marfil</i>	donativos en metálico . . . . .	1.729,—
<i>Checoslovaquia</i>	leche en polvo, mantas, medicamentos . . . . .	181.000,—
<i>Dinamarca</i>	donativos en metálico . . . . .	40.221,94
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	57.264,—
<i>España</i>	donativos en metálico . . . . .	1.541,30
<i>Estados Unidos</i>	medicamentos . . . . .	360.000,—
	donativos en metálico . . . . .	259.725,15
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	15.552.000,—
<i>Etiopía</i>	donativos en metálico . . . . .	20.000,—
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	215.625,—
<i>Filipinas</i>	donativos en metálico . . . . .	1.080,—
<i>Finlandia</i>	estuches de primeros auxilios, leche en polvo, medicamentos, conservas de carne, vehículo . . . . .	539.460,—
	donativos en metálico . . . . .	163.881,80
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	154.000,—
<i>Gran Bretaña</i>	medicamentos, estuches de primeros auxilios, alimentos para niños, sopas, vehículos . . . . .	501.100,—
	donativos en metálico . . . . .	441.460,—
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	511.500,—
<i>India</i>	tejidos, medicamentos, apósticos . . . . .	5.320,—
<i>Irlanda</i>	leche, medicamentos, prendas de vestir, mantas, carne, sal, pescado seco . . . . .	827.970,—
	donativos en metálico . . . . .	290.688,45
<i>Islandia</i>	pescado seco, leche, aceite de hígado de bacalao . . . . .	560.000,—
	Suma y sigue	32.913.073,88

<i>Sociedades Nacionales y Gobiernos</i>		<i>Valor en francos suizos</i>
	Suma anterior	32.913.073,88
<i>Italia</i>	medicamentos, víveres . . . . .	20.000,—
	donativos en metálico . . . . .	10.397,35
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	1.380.290,70
<i>Jamaica</i>	donativos en metálico . . . . .	2.179,75
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	102.500,—
<i>Japón</i>	leche en polvo . . . . .	23.000,—
	donativos en metálico . . . . .	43.158,—
<i>Kenia</i>	donativos en metálico . . . . .	468,12
<i>Liberia</i>	donativos en metálico . . . . .	108.000,—
<i>Liechtenstein</i>	donativos en metálico . . . . .	6.000,—
<i>Luxemburgo</i>	donativos en metálico . . . . .	26.820,70
<i>Mónaco</i>	donativos en metálico . . . . .	19.325,20
<i>Noruega</i>	vitaminas, aceite de hígado de bacalao, pescado seco, leche en polvo	1.096.000,—
<i>Nueva Zelanda</i>	donativos en metálico . . . . .	13.639,25
<i>Países Bajos</i>	sábanas, alimentos para niños, antibióticos, leche, estuches de primeros auxilios, jabón, conservas de carne, apóstitos . . .	1.312.350,—
	donativos en metálico . . . . .	323.992,60
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	2.376.000,—
<i>Polonia</i>	mantas, leche . . . . .	14.000,—
<i>Portugal</i>	donativos en metálico . . . . .	161,50
<i>Siria</i>	donativos en metálico . . . . .	1.023,—
<i>Suecia</i>	medicamentos, mantas, sábanas, estuches de primeros auxilios, tejido, vehículos, alimentos para niños, desinfectantes . . .	346.200,—
	donativos en metálico . . . . .	287.233,98
<i>Suiza</i>	conservas de carne, alimentos para niños, sopas, leche en polvo, queso . . . . .	2.918.000,—
	donativos en metálico . . . . .	835.000,—
	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	2.437.384,—
<i>Tanganika</i>	donativos en metálico . . . . .	65.357,64
<i>Turquía</i>	donativos en metálico (Gobierno) . . . . .	8.640,—
<i>Zambia</i>	donativos en metálico . . . . .	1.479,83
	Suma y sigue	46.691.675,50

<i>Organizaciones</i>		<i>Valor en francos suizos</i>
CARITAS	Suma anterior	46.691.675,50
	donativos en especie	10.640.000,—
	donativos en metálico	21.600,—
Consejo Ecuménico de las Iglesias (COE)	donativos en especie	12.040.000,—
	donativos en metálico	681.328,80
Cooperative for American Relief Everywhere (CARE)	donativos en especie	100.000,—
Fondo Internacional de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	donativos en especie	56.000.000,—
	donativos en metálico	474.313,60
Magen David Adom	donativos en especie	82.000,—
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)	donativos en especie	1.500.000,—
Oxford Committee for Famine Relief (OXFAM)	donativos en especie	1.800.000,—
	donativos en metálico	707.524,—
Raedda Barnen	donativos en especie	800.000,—
7th Day Adventists	donativos en especie	350.000,—
Unión Internacional de Protección a la Infancia (UIPE)	donativos en metálico	921.715,91
<i>Particulares</i>	donativos en metálico	960.207,50
	Total Fr. s.	<u>133.770.365,31</u>

*N.B.* — Este cuadro sólo tiene en cuenta los donativos recibidos efectivamente en el transcurso del ejercicio 1968. Las contribuciones referentes al primer plan de cuatro meses (noviembre-febrero de 1969) y pagadas después del 31 de diciembre de 1968 serán publicadas en el Informe de Actividad de 1969. Además, los donativos de las Sociedades de la Cruz Roja contienen a veces socorros que otras organizaciones proporcionaron mediante estas Sociedades.